

Sumário

Informações sobre cuidados e segurança	
Instalação.....	84
Limpeza de discos.....	84
Informações gerais	
Acessórios fornecidos.....	85
Códigos de região.....	85
Conexões	
Conexão com TVs.....	86~87
Uso dos soquetes de vídeo composto (CVBS).....	86
Uso dos soquetes de vídeo composto (YPbPr).....	86
Uso de um acessório modulador de RF.....	87
Conexão com o cabo de alimentação.....	88
Conexões opcionais	
Conexão com um sistema estéreo.....	89
O sistema estéreo possui tomadas Audio In direita/esquerda.....	89
Conexão com um receptor AV digital.....	89
O receptor possui um decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG.....	89
Visão geral do produto	
Painéis frontal e traseiro.....	90
Controle remoto.....	91
Guia rápido	
Etapa 1: Inserção de pilhas.....	92
Uso do controle remoto para operar o sistema.....	92
Etapa 2 : Localização do canal de exibição.....	92
Etapa 3: Ajuste do recurso Progressive Scan.....	93
Etapa 4: Seleção do sistema de cores correspondente.....	94
Etapa 5: Definição do idioma.....	95
Idioma da exibição na tela (OSD).....	95
Idiomas de áudio, legenda e menu do disco.....	95
Reprodução a partir de um disco	
Discos reproduzíveis.....	96
Formatos suportados.....	96
Recursos de reprodução	
Como iniciar a reprodução do disco.....	97
Controle básico da reprodução.....	97
Pausa na reprodução.....	97
Seleção de título/capítulo/faixa.....	97
Parada da reprodução.....	97
Operações para reprodução de vídeo.....	98
Uso do menu do disco.....	98
Mais zoom.....	98
Continuação da reprodução a partir do último ponto de parada.....	98
Câmera lenta.....	98
Pesquisa de frente para trás/de trás para frente.....	98
Exibição de informações sobre a reprodução do disco.....	99~101
Uso do menu OSD.....	99
Seleção de título/capítulo/faixa.....	99
Pesquisa por hora.....	99
Áudio/Legenda.....	99
Ângulo.....	99
Tempo de exibição.....	100
Repetir.....	100
Repetir A-B.....	100
Visualização prévia.....	101

Sumário

Visualização das informações sobre reprodução de CD de áudio.....	101
Disco - Ir para / Faixa - Ir para / Seleção de Faixa	101
Repetir.....	101
Recursos especiais do DVD.....	102
Reprodução de um título	102
Alteração do idioma de áudio.....	102
Legenda	102
Recursos especiais para VCD e SVCD	102
Controle de reprodução (PBC)	102
Reprodução de MP3/WMA/JPEG Picture CD.....	103~104
Operação geral	103
Seleção de reprodução	103
Repetir.....	103
Reprodução com vários ângulos (JPEG)	104
Função de visualização prévia (JPEG)	104
Ampliar/reduzir imagem (JPEG)	104
Reprodução simultânea de músicas MP3/WMA e imagens JPEG.....	104
Operações de karaokê	
Reprodução de discos de karaokê.....	105
Operação geral	105
Vocal.....	105
Karaokê.....	105
Opções do menu do DVD	
Uso do menu de configuração geral.....	106~107
Bloqueio/desbloqueio do disco para exibição.....	106
Idioma na tela	106
Sleep.....	107
Volume.....	107
Uso do menu de configuração de áudio	108~109
Saída Analógica.....	108
Configuração de Áudio Digital	108
Modo de Som	109
Modo noite.....	109
Uso do menu de configuração de vídeo	110~112
Tipo de TV	110
Ajuste da tela da TV	110
Progressivo.....	111
Ajuste de Imagem.....	111~112
Uso do menu de configuração de preferências.....	112~114
Menu de legenda/áudio/disco.....	113
Controle de país.....	113
PBC.....	114
Menu MP3/JPEG.....	114
Alteração de senha	114
Restauração dos ajustes originais.....	114
Outros	
Atualização do software.....	115
Solução de problemas	116~117
Especificações	118
Glossário	119

Informações sobre cuidados e segurança

PERIGO!

Alta voltagem! Não abra o aparelho. Você corre o risco de levar um choque elétrico.

O aparelho não possui nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário. Todos os reparos devem ser executados por profissionais qualificados.

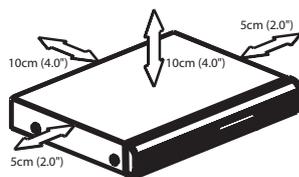
Instalação

Determinação do local ideal

- Coloque o aparelho em um superfície plana, rígida e estável. Não o coloque sobre um tapete, por exemplo.
- Não coloque nenhum equipamento ou objetos pesados em cima do aparelho.
- Não coloque o aparelho em cima de outro equipamento que possa aquecê-lo (por exemplo, um receptor ou amplificador).
- Não coloque nada sob o aparelho (por exemplo, CDs, revistas).
- Instale esta unidade próximo à tomada AC e em um local no qual o plugue do adaptador AC possa ser facilmente alcançado.

Espaço para ventilação

- Coloque o aparelho em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior do aparelho e 5 cm à direita e à esquerda para evitar superaquecimento.



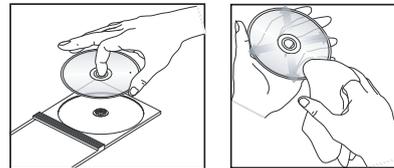
Evite altas temperaturas, umidade, água e poeira

- O equipamento não deve ser exposto a respingos ou gotejos de água.
- Não coloque sobre este equipamento nada que possa vir a danificá-lo (por exemplo, objetos contendo líquidos e velas acesas).

Limpeza dos discos

Alguns problemas (imagens congeladas ou distorcidas, interrupções no som, etc.) ocorrem porque o disco dentro do gravador está sujo. Para evitá-los, os discos devem ser limpos regularmente.

Para limpar o disco, use uma flanela. Passe-a sobre o disco fazendo movimentos em linha reta do centro do disco para a extremidade.



CUIDADO!

Não use solventes como gasolina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos analógicos. Como a unidade óptica (laser) do DVD player opera a uma potência superior à dos DVD e CD players comuns, CDs de limpeza destinados a esses aparelhos podem danificar a unidade óptica (laser). Por esse motivo, não use CDs de limpeza.

Informações gerais

Acessórios fornecidos

Cabo de vídeo composto (amarelo) e cabos de áudio (branco e vermelho)



Controle remoto e duas pilhas AAA



Cabo de alimentação AC



Códigos de região

Este DVD player foi projetado para oferecer suporte ao Sistema de gerenciamento por região. Verifique o número do código regional na embalagem do disco. Se o número não coincidir com o número de região do aparelho (consulte a tabela a seguir), significa que talvez o aparelho não possa reproduzir o disco.

Dicas:

- Talvez não seja possível reproduzir sempre os discos CD-R/RW ou DVD-R/RW devido ao tipo de disco ou à condição da gravação.
- Se ocorrerem problemas na reprodução de um determinado disco, remova-o e tente outro. Não é possível reproduzir no DVD player discos com formatos impróprios.

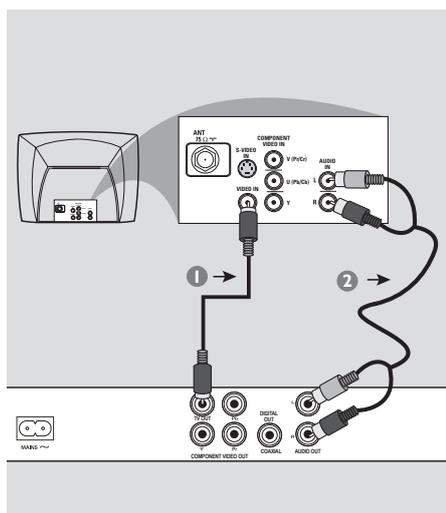
Português

Região	Discos que podem ser reproduzidos
Regiões dos EUA e do Canadá	
Regiões do Reino Unido e Europa	
Costa Pacífica da Ásia, Taiwan, Coreia	
Austrália, Nova Zelândia, América Latina	
Regiões da Rússia e Índia	
China, Ilhas Caicos, Ilhas Wallis e Futuna	

Conexões

Conexão com TVs

Português

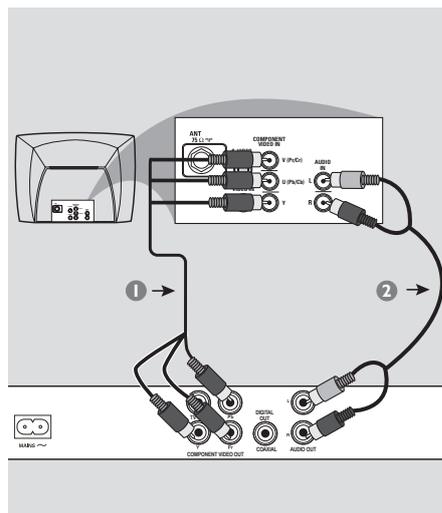


IMPORTANTE!

- Você só precisará usar uma das opções de conexão de vídeo a seguir, dependendo dos recursos de sua TV.
- Conecte o DVD player diretamente à TV.

Uso dos soquetes de vídeo composto (CVBS)

- 1 Use o cabo de vídeo de composto (amarelo) para conectar o soquete **TV OUT** (CVBS) do DVD player à tomada de entrada de vídeo (ou identificada como A/V In, Video In, Composite ou Baseband) na TV (cabo fornecido).
- 2 Para ouvir o som do DVD player na TV, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes **AUDIO OUT** (E/D) do DVD player aos soquetes **AUDIO IN** correspondentes na TV (cabo fornecido).



IMPORTANTE!

- A qualidade de vídeo **Progressive Scan** só é possível quando se usa **YPbPr**. É necessária uma TV com **Progressive Scan**.

Uso dos soquetes de vídeo composto (YPbPr)

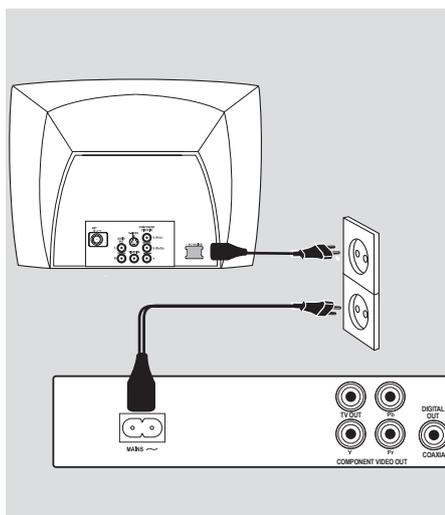
- 1 Use os cabos vídeo componente (vermelho/azul/verde) para conectar os soquetes **YPbPr** do DVD player aos soquetes de entrada de vídeo componente (ou identificados como YPbPr) na TV (cabo não fornecido).
- 2 Para ouvir o som do DVD player na TV, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes **AUDIO OUT** (E/D) do DVD player aos soquetes **AUDIO IN** correspondentes na TV (cabo fornecido).
- 3 Vá para a página 93 para obter informações detalhadas sobre a configuração do **Progressive Scan**.

DICAS: Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada

Conexões (continuação)

Conexão com o cabo de alimentação

Português



Após concluir todas as conexões corretamente, conecte o cabo de alimentação AC à tomada de alimentação.

Nunca faça ou mude conexões com a energia ligada.

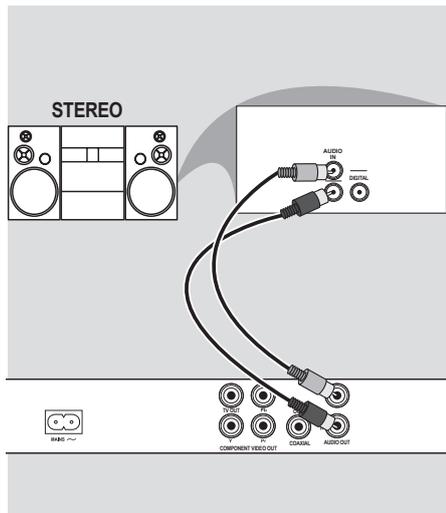
Se nenhum disco estiver inserido, **pressione STANDBY-ON no painel frontal do DVD player.**

“- - -” pode aparecer no visor.

DICAS: Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada

Conexões opcionais

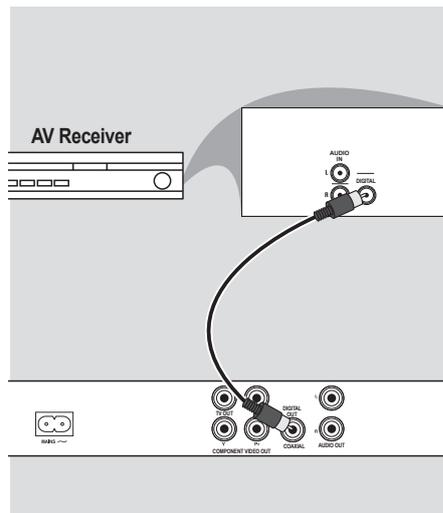
Conexão com um sistema estéreo



O sistema estéreo possui tomadas Audio In direita/esquerda

- 1 Selecione uma das conexões de vídeo (CVBS VIDEO IN ou COMPONENT VIDEO IN), dependendo das opções disponíveis na TV.
- 2 Use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes AUDIO OUT (D/E) do DVD Player aos soquetes AUDIO IN correspondentes no sistema estéreo (cabo fornecido).

Conexão com um receptor AV digital



O receptor possui um decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG

- 1 Selecione uma das conexões de vídeo (CVBS VIDEO IN ou COMPONENT VIDEO IN), dependendo das opções disponíveis na TV.
- 2 Conecte a tomada COAXIAL do DVD player ao soquete Digital Audio In correspondente no receptor (cabo não fornecido).
- 3 Ajuste a saída digital do DVD player para PCM-Only (PCM-Somente) ou ALL (TUDO), dependendo dos recursos do receptor. Consulte a página 108 {Digital Output} (Saída digital).

Dica:

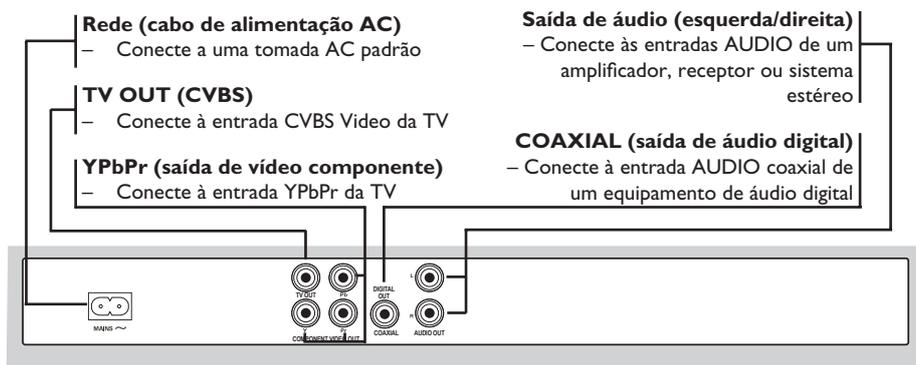
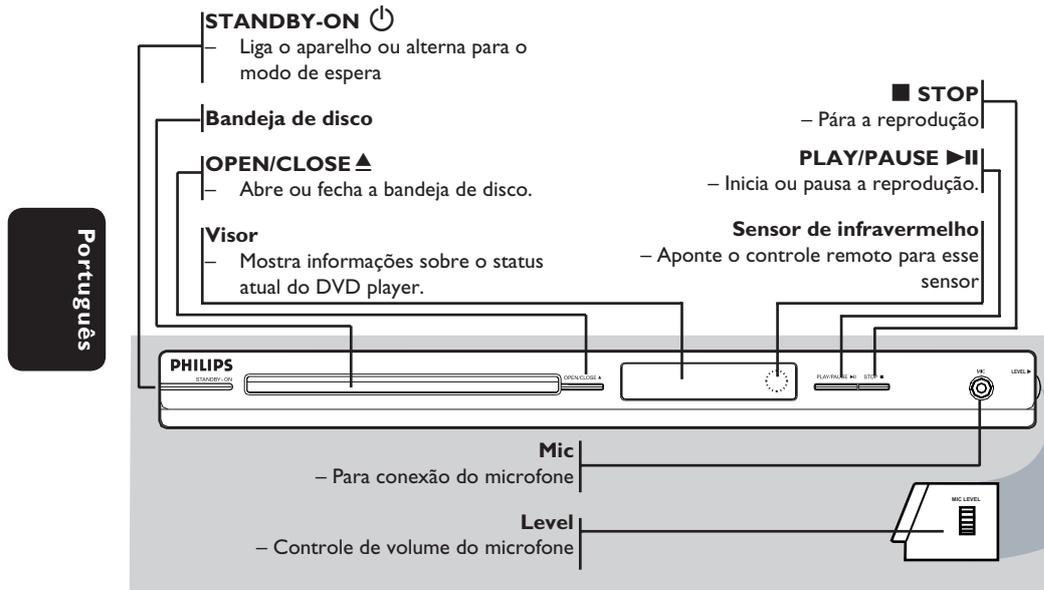
– Se o formato de áudio da saída digital não for compatível com os recursos do receptor, será produzido um som alto e distorcido ou nenhum som.

DICAS: Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada

Português

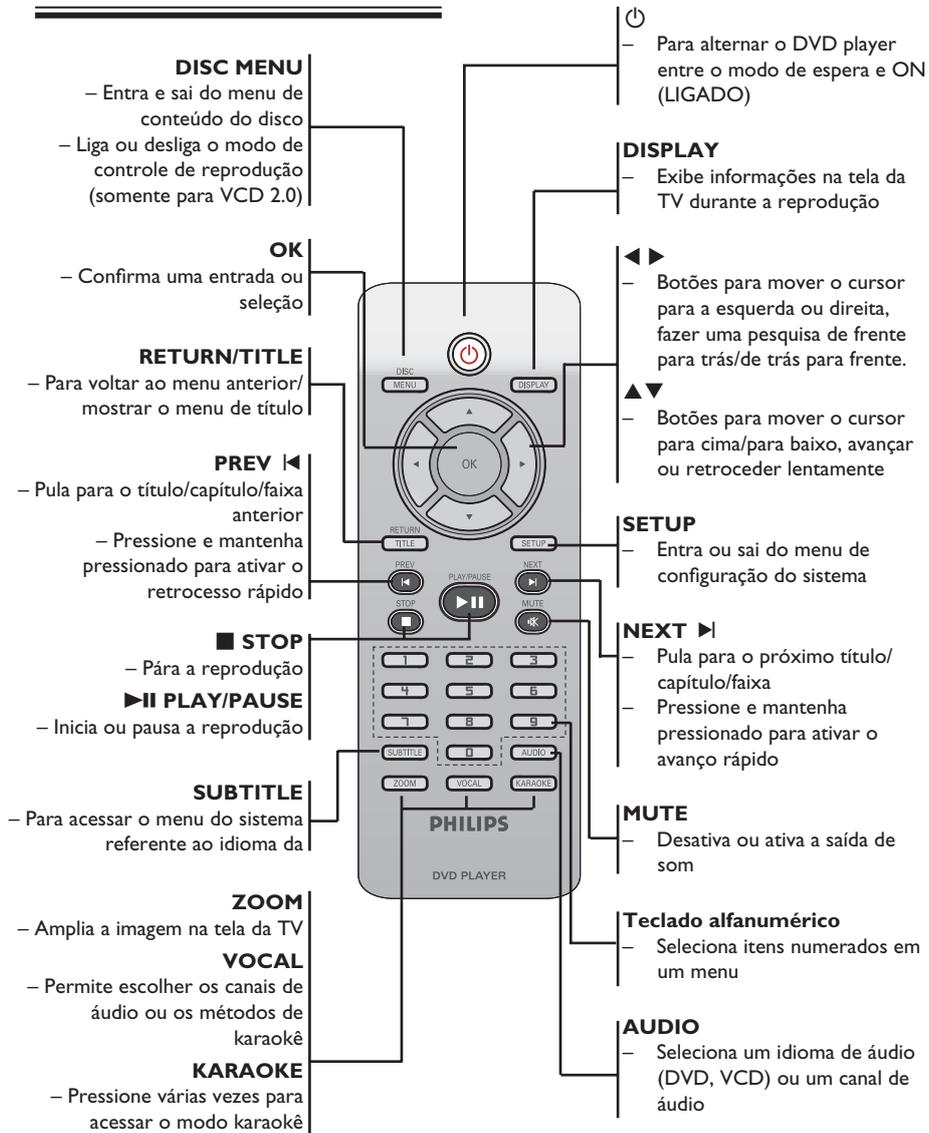
Visão geral do produto

Painéis frontal e traseiro



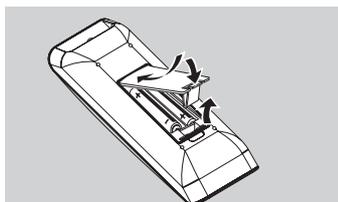
Visão geral do produto (continuação)

Controle remoto



Guia rápido

Etapa 1 : Inserção de pilhas

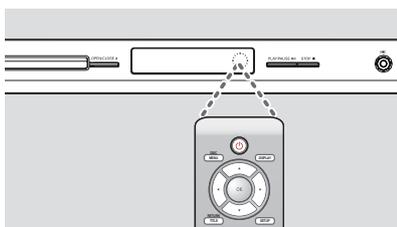


- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Insira duas pilhas do tipo R03 ou AAA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.

CUIDADO!

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não precisar usar o controle remoto por um período longo.
- Não use pilhas novas e velhas ou de diferentes tipos.
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

Uso do controle remoto para operar o sistema



- 1 Aponte o controle remoto diretamente para o sensor de infravermelho (IR) no painel frontal.
- 2 Não coloque objetos entre o controle remoto e o DVD player durante a operação.

Etapa 2 : Localização do canal a ser exibido

- 1 Pressione **STANDBY-ON** no DVD player para ligá-lo.
- 2 Ligue a TV e ajuste-a para o canal de entrada de vídeo correto. Você deverá ver o fundo azul do DVD.
 - Normalmente este canal está entre os canais mais baixos e mais altos e pode chamar-se FRONT, A/V IN ou VIDEO. Consulte o manual da TV para obter informações detalhadas.
 - Uma outra opção é ir para o canal 1 da TV e pressionar o botão Channel para baixo várias vezes até o canal Video In aparecer.
 - O controle remoto da TV também pode ter um botão ou comutador para a escolha dos diferentes modos de vídeo.
 - Ou, selecione o canal 3 ou 4 da TV, caso esteja usando um modulador de RF.
- 3 Se estiver usando um equipamento externo (ex.: um aparelho de som ou receptor), ligue-o e selecione a fonte de entrada apropriada usada para conectar na saída do DVD player. Para mais detalhes, consulte o manual do equipamento em questão.

Guia rápido (continuação)

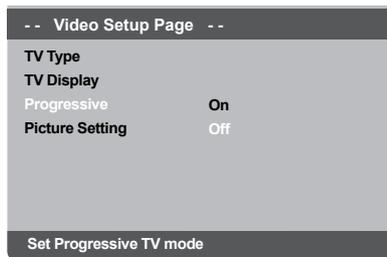
Etapa 3: Configuração do recurso Progressive Scan

(somente para TVs com Progressive Scan)
O recurso Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo de entrelace (sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

Antes de iniciar...

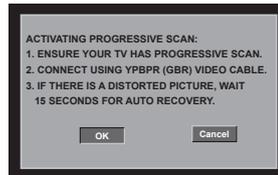
- Certifique-se de que conectou o DVD player a uma TV com Progressive Scan usando a conexão Y Pb Pr (consulte a página 86).
- Verifique se a instalação e a configuração básica foram concluídas.

- 1 Ligue a TV e ajuste-a para o modo de entrelace (consulte o manual de usuário da TV).
- 2 Pressione **STANDBY-ON**  para ligar o DVD player.
- 3 Selecione o canal de entrada de vídeo correto.
→ A tela de fundo do DVD será exibida.
- 4 Pressione **SETUP**.
- 5 Pressione  para selecionar { **Video Setup Page** } (Pág. Conf. Vídeo).



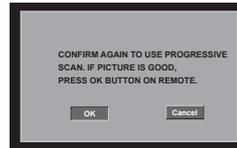
- 6 Pressione   repetidamente para selecionar { **Progressive** } (Progressivo) e pressione .

- 7 Selecione { **On** } (Lig.) e pressione **OK** para confirmar.
→ O menu aparecerá na TV.



- 8 Pressione  para realçar { **OK** } (Sim) e **OK** para confirmar.

- 9 Ative o modo Progressive Scan da TV (consulte o manual do usuário da TV).
→ O menu aparecerá na TV.



- 10 Pressione  para realçar { **OK** } (Sim) e **OK** para confirmar.
→ A configuração está concluída agora e você pode começar a desfrutar a imagem de alta qualidade.

Para desativar o Progressive Scan manualmente:

- Aguarde 15 segundos pela recuperação automática.

OU

- 1 Pressione **OPEN/CLOSE**  no DVD player para abrir a bandeja de disco.
- 2 Pressione 'I' no teclado numérico do controle remoto por alguns segundos.
→ A tela de fundo do DVD será exibida.

Dica:

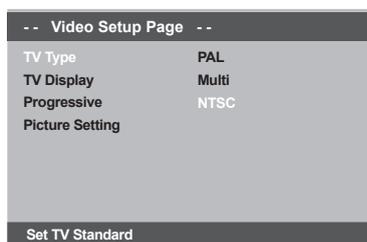
– Algumas TVs com Progressive Scan e de alta definição (HD) não são totalmente compatíveis com esta unidade, o que resulta na falta de naturalidade da imagem durante a reprodução de um disco DVD VIDEO no modo Progressive Scan. Neste caso, desative a função Progressive Scan no DVD player e na TV.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione  para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Guia rápido (continuação)

Etapa 4 : Seleção do sistema de cores correspondente

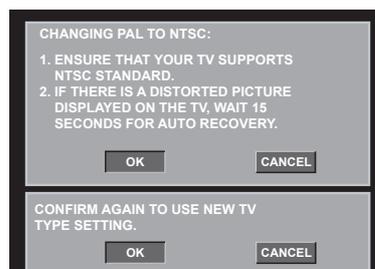
O sistema de cores do DVD player, do DVD e da TV devem ser iguais para que o disco seja reproduzido. Antes de mudar o sistema da TV, determine seu sistema de cores.



Português

- 1 Pressione **SETUP**.
- 2 Pressione **▶** para selecionar { **Video Setup Page** } (Pág. Conf. Vídeo)
- 3 Pressione **▲ ▼** repetidamente para selecionar { **TV Type** } (Tipo de TV) e pressione **▶**.
- 4 Use as teclas **▲ ▼** para selecionar uma das seguintes opções:
 - { **PAL** }
 - Selecione esta opção se a TV conectada tiver o sistema de cores PAL. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco NTSC e sua saída será no formato PAL.
 - { **NTSC** }
 - Selecione esta opção se a TV conectada tiver o sistema de cores NTSC. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco PAL e sua saída será no formato NTSC.
 - { **Multi** }
 - Selecione esta opção se a TV conectada for compatível com NTSC e PAL (multissistema). O formato do sinal de saída ficará de acordo com o sinal de vídeo do disco.

- 5 Selecione um ajuste e pressione **OK**.
→ Siga as instruções mostradas na TV para confirmar a seleção.



- 6 Pressione **◀** para realçar { **OK** } (Sim) e **OK** para confirmar.

Para restaurar o sistema de cores padrão da TV:

- Aguarde 15 segundos pela recuperação automática.
- OU**
- 1 Pressione **OPEN/CLOSE ▲** no DVD player para abrir a bandeja de disco.
 - 2 Pressione **'3'** no teclado numérico do controle remoto por alguns segundos.
→ A tela de fundo do DVD será exibida.

Dicas:

- Antes de alterar o ajuste de cores atual, verifique se a TV suporta o sistema do tipo de TV selecionado (opção 'TV Type').
- Se não for exibida a imagem correta na TV, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

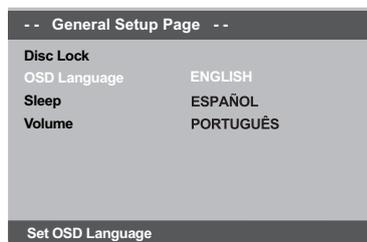
Guia rápido (continuação)

Etapa 5: Definição do idioma

As opções de idioma são diferentes, dependendo do país. Elas podem não corresponder às ilustrações do manual do usuário.

Idioma da exibição em tela (OSD)

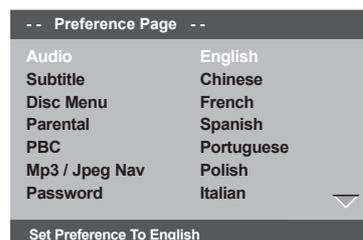
Selecione esta opção para alterar o idioma do menu de exibição na tela do DVD player. O idioma do menu (OSD, idioma de exibição na tela) do sistema não será alterado; a configuração que você fez será mantida.



- 1 Pressione **SETUP**.
- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar { **OSD Language** } (Idioma na tela) e, em seguida, pressione **►**.
- 3 Use **▲ ▼** para selecionar um idioma e **OK** para confirmar.

Idiomas de áudio, legenda e menu do disco

É possível escolher sua trilha sonora ou seu idioma preferido dos idiomas de áudio, legendas e menu do disco. Se o idioma selecionado não estiver disponível no disco, será utilizado o idioma padrão do disco.



- 1 Pressione **STOP** ■ duas vezes para interromper a reprodução (se ela estiver em andamento) e pressione **SETUP** no controle remoto.
- 2 Pressione **►** para selecionar { **Preference Page** } (Pág. Preferências).
- 3 Pressione **▲ ▼** para realçar uma das opções abaixo e, em seguida, pressione **►**.
 - { **Áudio** }
 - Selecione esta opção para alterar o idioma da trilha sonora.
 - { **Subtitle** } (Legenda)
 - Selecione esta opção para alterar o idioma da legenda.
 - { **Disc Menu** } (Menu do disco)
 - Selecione esta opção para alterar o idioma do menu do disco.
- 4 Use **▲ ▼** para selecionar um idioma e **OK** para confirmar.

Se o idioma desejado não estiver na lista, selecione { Others } (Outros) e use o teclado numérico (0 a 9) no controle remoto para inserir o código de idioma com quatro dígitos 'XXXX' (consulte a página 5, 'Código do idioma') e pressione **OK**.
- 5 Repita as etapas 3 - 4 para definir outros idiomas.

Português

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Reprodução a partir de um disco

IMPORTANTE!

- A exibição do ícone de restrição ‘’ na tela da TV quando se pressiona um botão significa que a função não está disponível no disco atual ou naquele momento.
- Os discos e DVD players são projetados com restrições regionais. Antes de reproduzir um disco, certifique-se de que ele pertence à mesma zona que o aparelho.

Discos reproduzíveis

Com este DVD player, você pode reproduzir os seguintes discos:

DVD Video (Digital Versatile Disc)



DVD±RW (DVD regravável)
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG.



DVD±R (DVD gravável)
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG.



CD-R (CD-gravável)
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG.



CD-RW (CD-regravável)
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG.



CD de áudio (Compact Disc Digital Audio)



CD de vídeo
(Formatos 1.0, 1.1 e 2.0)



CD Supervídeo



Disco MP3



Formatos suportados

Faixas MP3/WMA

- As extensões de arquivos devem ser ‘.mp3’, ‘.wma’.
- Formato JPEG/ISO
- Exibição de 14 caracteres no máximo.
- Taxa de bits suportada;
32 – 320 kbps (MP3)
32 – 192 kbps (WMA)

Imagens JPEG

- As extensões de arquivos devem ser ‘.JPG’, não ‘.JPEG’.
- Formato JPEG/ISO
- Apenas imagens estáticas com padrão DCF ou imagens JPEG, por exemplo, TIFF, podem ser exibidas.

DICAS: Alguns discos não podem ser reproduzidos neste DVD player devido à configuração e às características do disco ou devido à condição do software de criação e gravação utilizado.

Recursos de reprodução

Como iniciar a reprodução do disco

- 1 Ligue a TV no canal correto para o DVD player (por exemplo, 'EXT', '0' e 'AV').
- 2 Pressione **STANDBY-ON**  para ligar o DVD player.
- 3 Pressione **OPEN/CLOSE**  na parte frontal do DVD player.
 - Você também pode manter pressionado o botão **STOP**  no controle remoto para abrir e fechar a bandeja de disco.
- 4 Insira um disco na bandeja com a etiqueta voltada para cima e pressione **OPEN/CLOSE** .
 - No caso de discos de dupla face, coloque o lado que deseja reproduzir voltado para cima.
- 5 A reprodução poderá ser iniciada automaticamente.
Caso não seja, pressione **PLAY/PAUSE** .
- Se aparecer um menu de disco na TV, consulte a página 98, "Uso do menu do disco".
- Se o bloqueio de canais foi ativado para o disco inserido, é necessário inserir sua senha de seis dígitos (consulte a página 114).
- Para obter mais informações sobre recursos de reprodução, consulte as páginas 97~104.

Dicas:

- Não vire o DVD player enquanto o disco estiver sendo carregado, reproduzido ou ejetado.
- Não feche a bandeja de disco manualmente mesmo que o aparelho esteja desligado.

Controles básicos da reprodução

A menos que haja uma instrução contrária, todas as operações descritas aqui baseiam-se na operação do controle remoto.

Pausa na reprodução

- 1 Durante a reprodução, pressione **PLAY/PAUSE**  para pausar a reprodução e exibir uma imagem estática.
 - Não haverá saída de som.
- 2 Para continuar a reprodução, pressione **PLAY/PAUSE**  novamente.

Seleção de título/capítulo/faixa

- Durante a reprodução, pressione **PREV**  para voltar para o início do capítulo/faixa atual, pressione **PREV**  novamente para ir para o título/capítulo/faixa anterior.
- Pressione **NEXT**  para ir para o próximo capítulo/faixa.
- Pressione **DISPLAY** para exibir a linha de texto de informações sobre o disco referentes a título/capítulo/faixa (exemplo: 00/08).
- Use o **teclado alfanumérico (0 a 9)** para digitar um número de título/capítulo/faixa válido.
 - A reprodução pula para o título/capítulo/faixa selecionado.

Parada da reprodução

- Pressione **STOP** .

Dicas:

- O Protetor de tela será iniciado automaticamente se a reprodução do disco for interrompida por 5 minutos.
- O aparelho passará automaticamente ao modo de espera Economia de energia se nenhum botão for pressionado dentro de 15 minutos após o fim da reprodução do disco.

DICAS: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Recursos de reprodução (continuação)

Operações para reprodução de vídeo

Uso do menu do disco

Dependendo do disco, poderá aparecer um menu na tela da TV depois que ele for inserido.

Para selecionar um recurso ou item de reprodução

- Use as teclas ▲ ▼ ◀ ▶ ou o teclado numérico (0 a 9) no controle remoto e pressione **OK** para iniciar a reprodução.

Para acessar ou remover o menu

- Pressione **DISC MENU** no controle remoto.

Mais zoom

Esta função permite ampliar a imagem na tela da TV e deslocar a imagem ampliada.

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** várias vezes para exibir a imagem em diferentes escalas.
 - Use as teclas ▲ ▼ ◀ ▶ para deslocar uma imagem ampliada.
 - A reprodução continuará.
- 2 Pressione **ZOOM** várias vezes para retornar ao tamanho original.

Retomada da reprodução a partir do último ponto de interrupção

É possível continuar a reprodução dos cinco últimos discos, mesmo que o disco tenha sido ejetado (aberto) ou esteja no modo de espera. O Auto resume (Reinício automático) está ativado para os tipos de disco DVD,VCD,SVCD e CD.

- Insira um dos últimos cinco discos.
 - 'Play from start, press [PREV] (Reproduzir do início, pressione [PREV])' aparece durante a reprodução nos primeiros 10 segundos.

- Enquanto a mensagem estiver na tela da TV, pressione **PREV** para iniciar a reprodução do início.
 - A reprodução é reiniciada a partir do primeiro título (DVD) ou do começo do título/faixa (VCD/CDDA/SVCD).

Para cancelar o modo de retomada

- No modo de parada, pressione **STOP** ■ novamente.

Dica:

– Para remover a mensagem da tela da TV, pressione **DISPLAY**.

Câmera lenta

Você pode avançar ou retroceder lentamente um disco durante a reprodução e selecionar uma velocidade diferente.

Para DVD,VCD,SVCD

- 1 Pressione ▲ ▼ durante a reprodução para selecionar a velocidade necessária: 1/2, 1/4, 1/8 ou 1/16 (avanço [DVD,VCD,SVCD] ou retrocesso [DVD]).
 - Não haverá saída de som.
- 2 Para retornar à velocidade normal, pressione **PLAY/PAUSE** ▶II.

Pesquisa de frente para trás/de trás para frente

Você pode avançar ou retroceder um disco durante a reprodução e selecionar a velocidade de pesquisa desejada.

Para DVD,VCD,SVCD,CD

- 1 Pressione ◀ ▶ diretamente ou pressione ◀ ▶ por 2 segundos durante a reprodução para selecionar a velocidade necessária: 2X, 4X, 8X, 16X ou 32X (para frente ou para trás).
 - Não haverá saída de som (DVD/VCD/SVCD) ou será ouvido um som intermitente (MP3/WMA/CD).
- 2 Para retornar à velocidade normal, pressione **PLAY/PAUSE** ▶II.

DICAS: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Recursos de reprodução (continuação)

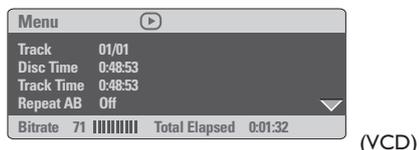
Exibição de informações sobre a reprodução do disco

É possível visualizar as informações do disco (por exemplo, o número do título/capítulo/faixa atual, o tempo total de reprodução ou o tempo restante no disco) sem interromper a reprodução.

Uso do menu OSD

O menu OSD exibe informações sobre a reprodução do disco (por exemplo, título ou número do capítulo, o tempo de reprodução decorrido, o idioma de áudio/legendas). Várias operações podem ser realizadas sem interromper a reprodução do disco.

- Durante a reprodução, pressione **DISPLAY** no controle remoto.
 - As informações disponíveis sobre o disco aparecem na tela da TV na seguinte seqüência.



Seleção de título/capítulo/faixa

- 1 Pressione **▲ ▼** para selecionar {Title} / {Chapter} (Título/Capítulo) ou {Track} (Faixa) e **▶** para acessar.
- 2 Use o **teclado alfanumérico de 0 a 9** para inserir um número válido (por exemplo, 04/05).
 - A reprodução pula para o título/capítulo/faixa escolhido.

Pesquisa por hora

- 1 Pressione **▲ ▼** para selecionar { TT Time } (Tempo do Título) / { CH Time } (Tempo do Capítulo) / { Disc Time } (Tempo do Disco) ou { Track Time } (Tempo da Faixa) e pressione **▶** para acessar.
- 2 Use o teclado **alfanumérico de 0 a 9** para inserir uma hora válida (por exemplo, 0:34:27).
 - A reprodução pula para a hora escolhida.

Áudio/Legenda

- 1 Pressione **▲ ▼** para selecionar { Audio } (Áudio) ou { Subtitle } (Legenda) e pressione **▶** to access.
- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar um idioma.
- 3 Pressione **OK** para confirmar.
 - O idioma do áudio ou da legenda atual mudará para o selecionado.

Ângulo

- 1 Pressione **▲ ▼** para selecionar { Angle } (Ângulo) e pressione **▶** to access.
- 2 Use o **teclado alfanumérico de 0 a 9** para inserir um número válido.
 - A reprodução irá para o ângulo selecionado.

Português

DICAS: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Recursos de reprodução (continuação)

Tempo de exibição

- Pressione ▲ ▼ para selecionar { Time Disp. } (Tempo de Exibição) e ► para acessar.
 - Dependendo do disco no DVD player, os tipos de exibição a seguir são exibidos na tela da TV.

Para DVD

- TT Elapsed (Título Decorrido) - tempo decorrido de reprodução do título atual
- TT Remain (Título Restante) - tempo restante de reprodução do título atual
- CH Elapsed (Cap. Decorrido) - tempo decorrido de reprodução do capítulo atual
- CH Remain (Cap. Restante) - tempo restante de reprodução do capítulo atual

Para VCD/SVCD

- Total Elapsed (Total Decorrido) - tempo decorrido de reprodução do disco atual
- Total Remain (Total Restante) - tempo restante de reprodução do disco atual
- Single Elapsed (Indiv. Decorrido) - tempo decorrido de reprodução da faixa atual
- Single Remain (Indiv. Restante) - tempo restante de reprodução da faixa atual

Repetir

- 1 Pressione ▲ ▼ para selecionar { Repeat } (Repetir) e ► para acessar.
 - O menu Repeat aparece na tela da TV.
- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar um dos modos de repetição a seguir.

Para DVD

- Chapter (capítulo em reprodução no momento)
- Title (título em reprodução no momento)
- All (todo o disco)
- Off (cancelar)

Para CD de vídeo

- Track (faixa em reprodução no momento)
- All (todo o disco)
- Off (cancelar)

Repetir A-B

- 1 Pressione ▲ ▼ para selecionar { Repeat A-B } (Repetir A-B).
- 2 Pressione **OK** para marcar o ponto de início 'A'.
- 3 Pressione **OK** novamente para marcar o ponto de término 'B'.
 - A reprodução é repetida do ponto 'A' ao 'B'.
- 4 Pressione **OK** pela terceira vez para sair.

DICAS: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Recursos de reprodução (continuação)

Visualização prévia

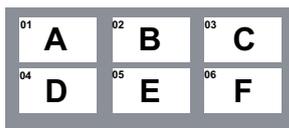
A função de visualização prévia permite reduzir a imagem de 6 faixas o suficiente para exibi-las na tela inteira.

- 1 Pressione **▲ ▼** para selecionar { Preview } (Visualização Prévia) e **▶** para acessar.
→ O menu de visualização aparecerá na tela da TV.



(Exemplo de DVD) (Exemplo de Vídeo CD)

- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar o tipo de visualização e pressione **OK**.
→ A imagem de cada segmento aparece na tela da TV.



(exemplo de exibição de 6 miniaturas de imagem para tipo de visualização de resumo de capítulo de DVD)

- 3 Pressione **▲ ▼ ◀ ▶** para selecionar uma faixa ou insira o número da faixa selecionada usando o teclado alfanumérico (0 a 9) e pressione **OK**.
→ A reprodução será iniciada automaticamente na faixa selecionada.

Visualização das informações sobre reprodução de CD de áudio

Esta função exibe informações do disco de áudio na tela da TV durante a reprodução.

- Durante a reprodução, pressione **DISPLAY**.
→ Uma lista das informações disponíveis sobre o disco aparece na tela da TV.

Disco - Ir para / Faixa - Ir para / Seleção de Faixa

- 1 Pressione **DISPLAY** várias vezes para selecionar uma opção.
- 2 Insira os minutos e os segundos da esquerda para a direita na caixa de edição de horário usando o teclado alfanumérico de 0 a 9.
→ A reprodução mudará para a hora escolhida ou para a faixa selecionada.

Para CD de áudio

- { Disc Go To } (Disco - Ir para) XX/XX: permite a seleção de qualquer parte do disco
- { Track Go To } (Faixa - Ir para) XX/XX: permite a seleção de qualquer parte da faixa atual.
- Selecionar faixa: XX/TT (permite a seleção de qualquer faixa no disco)

Repetir

- 1 Pressione **DISPLAY** várias vezes para selecionar { Off } (Desligado).
- 2 Pressione **◀ ▶** para alternar entre os modos de repetição.

Para CD de áudio

- Track (faixa em reprodução no momento)
- All (todo o disco)
- Off (cancelar)

DICAS: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Recursos de reprodução (continuação)

Recursos especiais do DVD

Reprodução de um título

- 1 Pressione **DISC MENU**.
→ O menu de título do disco aparece na tela da TV.
- 2 Use as teclas **▲ ▼ ◀ ▶** ou o teclado **alfanumérico de 0 a 9** para selecionar uma opção de reprodução.
- 3 Pressione **OK** para confirmar.

Alteração do idioma de áudio

Para DVD

- Pressione **AUDIO** repetidamente para selecionar um dos idiomas de áudio.

Alteração do canal de áudio Para VCD

- Pressione **AUDIO** para selecionar os canais de áudio disponibilizados pelo disco (MONO LEFT [MONO ESQ.], MONO RIGHT [MONO DIR.], MIX-MONO, STEREO [ESTÉREO]).

Legendas

- Pressione **SUBTITLE** repetidamente para selecionar um dos idiomas de legenda.

Recursos Special VCD e SVCD

Controle de reprodução (PBC)

Para VCD com o recurso de controle de reprodução (PBC) — somente versão 2.0

- Pressione **DISC MENU** para alterar entre 'PBC ON' (PBC LIGADO) e 'PBC OFF' (PBC DESLIGADO).
→ Se você selecionar 'PBC ON', o menu do disco (se estiver disponível) aparecerá na TV.
→ Use **PREV ◀ / NEXT ▶** para ir para a página anterior/próxima ou use o **teclado alfanumérico de 0 a 9** para selecionar uma opção de reprodução.
- Durante a reprodução, pressione **RETURN/TITLE** para voltar à tela do menu (se PBC estiver ativo).
- **Se desejar ignorar o menu de índice e reproduzir diretamente do começo,**
- Pressione a tecla **DISC MENU** no controle remoto para desativar o controle de reprodução.

DICAS: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Recursos de reprodução (continuação)

Reprodução de MP3/WMA/ JPEG/Kodak/Fuji Picture CD

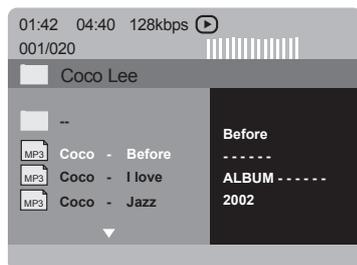
Este DVD player pode reproduzir arquivos MP3, WMA, JPEG e picture CD de discos CD-R/RW gravados pessoalmente ou de CDs comerciais .

IMPORTANTE!

Você precisa ligar a TV e fazer o ajuste para o canal Video In correto. (Consulte a página 92 'Localização do canal a ser exibido').

Operação geral

- 1 Insira um disco.
 - O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração do diretório/arquivo.
 - O menu de dados do disco aparece na tela da TV.



- 2 Pressione **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ para ir para a página anterior / seguinte do menu.
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar a pasta e **OK** para abri-la.
- 4 Pressione ▲ ▼ para selecionar uma faixa/arquivo.
- 5 Pressione **OK** para confirmar.

Seleção de reprodução

Durante a reprodução, você pode;

- Pressionar **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ para selecionar a faixa/título anterior ou seguinte na pasta atual.
- Pressionar **PLAY/PAUSE** ▶|| repetidamente para pausar/continuar a reprodução.

Repetir

- Pressione **DISPLAY** para alternar entre os modos de repetição a seguir.

Para MP3/WMA

- Repeat One (Repetir uma Vez - arquivo em reprodução no momento)
- Repeat Folder (Repetir Pasta - todos os arquivos na pasta selecionada)
- Folder (Pasta - todos os arquivos em reprodução)
- Single (Indiv. - arquivo em reprodução no momento uma vez)

Para JPEG

No modo de parada,

- Repeat One (Repetir uma Vez - arquivo em reprodução no momento)
- Repeat Folder (Repetir Pasta - todos os arquivos na pasta selecionada)
- Folder (Pasta - todos os arquivos em reprodução)
- Single (Indiv. - arquivo em reprodução no momento uma vez)

No modo de reprodução,

Para JPEG,

Pressione **DISPLAY** durante a reprodução, doze imagens em miniatura aparecerão na tela da TV.

DICAS: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Recursos de reprodução (continuação)

Reprodução com vários ângulos (JPEG)

- Durante a reprodução, pressione **▲ ▼ ◀ ▶** para girar a imagem na tela da TV.
 - ▲: inverte a imagem verticalmente em 180°
 - ▼: inverte a imagem horizontalmente em 180°
 - ◀: gira a imagem no sentido anti-horário em 90°
 - ▶: gira a imagem no sentido horário em 90°

Dicas:

- Talvez não seja possível reproduzir certos discos MP3/JPEG devido à configuração e às características do disco ou às condições da gravação.
- É normal a ocorrência de “saltos” ocasionais na reprodução de discos MP3.
- No caso de discos multissessão com diferentes formatos, somente a primeira sessão estará disponível.

Função de visualização prévia (JPEG)

Esta função mostra o conteúdo da pasta atual ou do disco inteiro.

- 1 Pressione **DISPLAY** durante a reprodução.
 - Doze imagens em miniatura aparecerão na tela da TV.



- 2 Pressione **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ para exibir as demais imagens da página anterior / seguinte.
- 3 Pressione **▲ ▼ ◀ ▶** para selecionar uma das imagens e **OK** para iniciar a reprodução.
- 4 Pressione **DISC MENU** para retornar ao menu Picture CD.

Ampliar imagem (JPEG)

- Durante a reprodução, pressione **ZOOM** repetidamente para exibir a imagem em diferentes escalas.
- Use **▲ ▼ ◀ ▶** para exibir a imagem ampliada.

Reprodução simultânea de músicas MP3/WMA e imagens JPEG

- 1 Insira um disco que contenha tanto músicas MP3/WMA como arquivos de imagem JPEG.
 - O menu do disco aparece na tela da TV.
- 2 Selecione uma faixa MP3/WMA.
- 3 Durante a reprodução de músicas MP3/WMA, selecione um arquivo de imagens na tela da TV e pressione **OK**.
 - Uma apresentação de slides começará ao mesmo tempo em que o arquivo de áudio MP3/WMA estiver sendo reproduzido.
- 4 Para sair da reprodução simultânea, pressione **STOP** ■ para interromper a apresentação de slides.
- 5 Pressione **STOP** ■ novamente para interromper o áudio.

Dicas:

- Alguns arquivos em discos Kodak ou JPEG podem ficar distorcidos durante a reprodução devido à configuração e às características do disco.
- Durante a reprodução simultânea, as opções de avanço / retrocesso ou avanço lento não estão disponíveis.

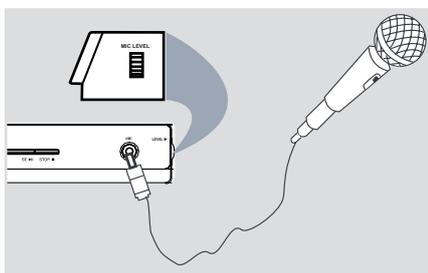
DICAS: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Reprodução de discos de karaokê

IMPORTANTE!

Você precisa ligar a TV e fazer o ajuste para o canal Video In correto. (Consulte a página 92 'Localização do canal a ser exibido').

Operação geral



- 1 Conecte um microfone (não fornecido) à tomada **MIC** on no painel frontal do DVD player.
- 2 Coloque um disco de karaokê e pressione **PLAY/PAUSE ►II**.
- 3 Pressione **KARAOKE** repetidamente para acessar o menu karaokê.
 - A opção 'MIC On/Off' aparece na tela da TV.
 - Pressione ◀▶ para ligar 'On (Ligar)' ou 'Off (Desligar)' o microfone.
- 4 Ajuste o volume do microfone para cima/para baixo usando o botão **MIC LEVEL** do painel lateral do aparelho de DVD.

Dica:

– Antes de conectar o microfone, ajuste o volume do microfone para o nível mínimo, de modo a evitar reverberações.

Operações de karaokê

Vocal

- É possível atenuar (reduzir o volume) dos vocais originais de um disco de karaokê.
- Pressione **VOCAL** repetidamente para escolher entre os vários modos diferentes de áudio.

Dica:

– A opção de Vocal pode não estar disponível em alguns discos.

Karaokê

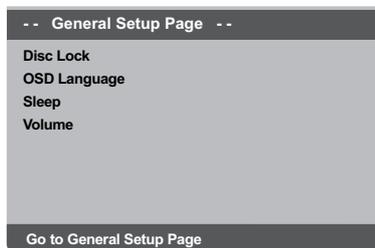
- Pressione **KARAOKE** repetidamente para alternar entre 'MIC', 'Vol', 'Echo (Eco)' ou 'Key (Tom)'.
 - 1 Quando 'MIC' estiver selecionado, pressione ◀▶ para ajustar 'Mic On/Off (Microfone Lig/Desl.)'.
 - 2 Quando 'Vol' estiver selecionado, pressione ◀▶ para ajustar o valor do vocal entre 0 e 20.
 - 3 Quando 'Echo (Eco)' estiver selecionado, pressione ◀▶ para ajustar o nível de eco entre 0 e 20.
 - 4 Quando 'Key (Tom)' estiver selecionado, pressione ◀▶ para ajustar o valor do tom entre -16 e 16.
Esta função permite ajustar o tom (registro) conforme o seu tom vocal de afinação.

Opções do menu do DVD

Você pode fazer vários ajustes em itens como imagem e som usando o menu de configuração do DVD.

Uso do menu de configuração geral

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione ◀ ▶ para selecionar { **General Setup Page** } (Pág. Config. Geral).
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar um item e ▶ para acessá-lo.
Exemplo: { **OSD Language** } (Idioma na tela)
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
Exemplo: { **English** }
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

Bloqueio/desbloqueio do disco para exibição

Nem todos os discos são classificados ou codificados pelo fabricante do disco. É possível impedir que determinado disco seja reproduzido, bloqueando-o. Podem ser bloqueados até 20 discos.

- 1 Em 'Página Config. Geral', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Disc Lock** } (Bloqueio de Disco) e pressione ▶.

{ **Lock** } (Bloquear)

Selecione esta função para bloquear a reprodução do disco atual. O acesso subsequente a um disco bloqueado exige uma senha de seis dígitos. A senha padrão é '136900'. (Consulte na página 114 a seção "Alteração de senha").

{ **Unlock** } (Desbloquear)

Selecione esta opção para desbloquear o disco e permitir reproduções futuras.

- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

Idioma na tela

Este menu contém várias opções para o idioma exibido na tela. Para obter detalhes, consulte a página 95.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

Sleep

Com a função Sleep (Desligamento Automático), é possível ajustar o DVD player para que se desligue automaticamente após um horário predefinido.

- 1 Em 'Página Config. Geral', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Sleep** } e pressione ►.

{ **15 Mins** }

Desliga o DVD player depois de 15 minutos.

{ **30 Mins** }

Desliga o DVD player depois de 30 minutos.

{ **45 Mins** }

Desliga o DVD player depois de 45 minutos.

{ **60 Mins** }

Desliga o DVD player depois de 60 minutos.

{ **Off** } (Desligado)

Desativa a função Sleep.

- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

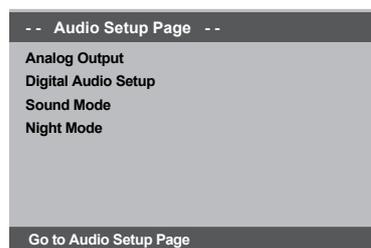
Volume

Esta opção permite ajustar o nível de volume entre 0 e 20.

- 1 Em 'Página Config. Geral', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Volume** } e pressione ►.
→ 'Volume Control Page (Página Controle do Volume)' aparece na tela da TV.
- 2 Pressione ◀ ▶ para ajustar o nível de volume entre 0 e 20; o ajuste padrão é 20.

Uso do menu de configuração de áudio

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione ◀ ▶ para selecionar { **Audio Setup Page** } (Página Config. Áudio).
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar um item e ► para acessá-lo.
Exemplo: { **Night Mode** } (Modo noite)
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
Exemplo: { **On** }
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ ▼ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

Saída Analógica

Esta opção permite ajustar a saída analógica estéreo do DVD player.

- 1 Em 'Página Config. de Áudio', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Analog Output** } (Saída Analógica) e pressione ►.

{ **Stereo** } (Estéreo)

Selecione esta opção quando a saída emite som somente das duas caixas acústicas frontais.

{ **LT/RT** } (Esq./Dir.)

Selecione esta opção se o DVD player estiver conectado a um decodificador Dolby Pro Logic.

{ **V SURR** }

Permite que o DVD player use efeitos de som Surround virtual.

- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

Configuração de Áudio Digital

As opções incluídas em Configuração de Áudio Digital são: { Digital Output } (Saída Digital) e { LPCM Output } (Saída LPCM).

- 1 Em 'Página Config. de Áudio', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Digital Audio Setup** } (Config. Áudio Digital) e pressione ►.
- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar um item e ► para acessá-lo.
- 3 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

Saída Digital

Ajuste a Saída Digital de acordo com o equipamento de áudio opcional que tiver conectado.

{ **All** } (Tudo)

Selecione esta opção se o dispositivo conectado possui um decodificador multicanal interno que suporte um dos formatos de áudio multicanal (Dolby Digital, MPEG-2).

{ **PCM Only** }

Selecione esta opção se o aparelho conectado não tiver recursos para decodificar áudio multicanal. O DVD player converterá os sinais multicanais Dolby Digital e MPEG-2 em PCM (Pulse Code Modulation, Modulação do código de pulso).

{ **Off** } (Desligado)

Selecione esta opção para desativar a saída de áudio digital. Por exemplo, quando você usar os soquetes AUDIO OUT para fazer a conexão com uma TV ou com um sistema estéreo.

Saída LPCM

Se você conectar o DVD player a um receiver compatível com PCM por meio de terminais digitais, como coaxial ou óptico, talvez seja preciso ajustar a 'LPCM Output (Saída LPCM)'.

{ **48K** }

Reproduzir um disco gravado na taxa de amostragem de 48kHz.

{ **96K** }

Reproduzir um disco gravado na taxa de amostragem de 96kHz que apenas pode ser alcançada no modo Stereo-Classic[flat].

Dico:

– Os discos são gravados em uma determinada taxa de amostragem. Quanto mais alta a taxa de amostragem, melhor será a qualidade de som. Só é possível selecionar a LPCM Output (Saída LPCM) quando PCM Only (Só PCM) estiver ativado.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

Modo de Som

As opções incluídas em Config. Modo Som são: {3D}, { Movie Mode } (Modo de Cinema), { Music Mode } (Modo de Música).

- 1 Em 'Página Config. de Áudio', pressione ▲ ▼ para selecionar { **S**ound Mode } (Modo Som) e pressione ►.
- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar um item e ► para acessá-lo.
- 3 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

3D

Esta função proporciona uma experiência de som surround virtual utilizando apenas duas caixas acústicas.

→ { Off } (Desligado) – { **L**iving Room } (Sala de Estar) – { **H**all } (Salão) – { **A**rena } – { **C**hurch } (Igreja)

Modo de Cinema

Oferece vários efeitos de som de cinema.

→ { Off } (Desligado) – { **S**ci-Fic } (Ficção Científica) – { **A**ction } (Ação) – { **D**rama } – { **C**oncert } (Shows)

Modo de Música

Selecione um modo de som que corresponda ao tipo de música que você está reproduzindo. Esses modos de som memorizados ajustam as faixas de frequência do áudio para aprimorar suas músicas favoritas.

Oferece vários efeitos de música de cinema.

→ { Off } (Desligado) – { **D**igital } – { **R**ock } – { **C**lassic } (Música Clássica) – { **J**azz }

Modo noite

Este modo otimiza a reprodução do som em volume baixo. As saídas altas de volume serão atenuadas e as saídas baixas de volume serão aumentadas para um nível audível.

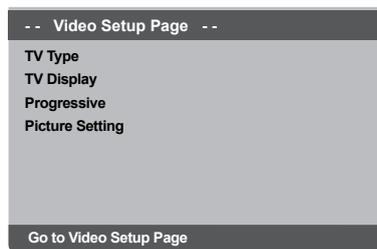
- 1 Em 'Página Config. de Áudio', pressione ▲ ▼ para selecionar { **N**ight Mode } (Modo noite) e, em seguida, pressione ►.
{ **O**n } (Ligado)
Selecione esta opção para definir uma saída de volume baixo. Esta função só está disponível para discos de filmes com modo Dolby Digital.
{ Off } (Desligado)
Desliga o recurso Modo noite. Selecione esta opção quando quiser desfrutar da dinâmica total do som Surround.
- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

Uso do menu de configuração de vídeo

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione ◀ ▶ para selecionar { **Video Setup Page** } (Pág. Conf. Vídeo).
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar um item e ▶ para acessá-lo.
Exemplo: { **TV Type** } (Tipo de TV)
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
Exemplo: { **NTSC** }
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

Tipo de TV

Este menu contém as opções de seleção do sistema de cores correspondente ao da TV conectada. Para obter detalhes, consulte a página 94.

Ajuste da tela da TV

O formato da imagem pode ser ajustado para caber em sua TV e deve estar disponível no disco que está sendo reproduzido. Caso contrário, o ajuste do formato não terá nenhum efeito na imagem.

- 1 Em 'Pág. Conf. Vídeo', pressione ▲ ▼ para selecionar { **TV Display** } (Tela da TV) e pressione ▶.

{ 4:3 Pan Scan }

Selecione esta opção se tiver uma TV convencional e desejar que ambas as laterais da

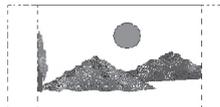


imagem sejam cortadas ou formatadas para ajustar-se à tela da TV.

{ 4:3 Letter Box }

Selecione esta opção se você possui uma TV normal. A exibição será em 'tela cheia' com barras pretas nas partes superior e inferior da tela da TV.



{ 16:9 }

Selecione esta opção para TVs widescreen (taxa de quadros 16:9).



- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

Progressivo

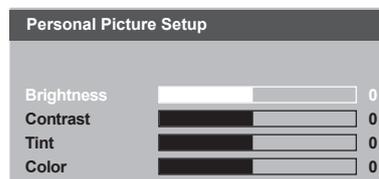
No modo Progressive Scan, você pode desfrutar da imagem de alta qualidade com menos tremulações. Esse modo só funciona se você conectar as tomadas Y Pb Pr do DVD player a uma TV que suporte entrada de vídeo progressivo. Caso contrário, uma imagem distorcida aparecerá na tela da TV. Para obter o ajuste correto do recurso Progressive Scan, consulte a página 93.

- 1 Em 'Pág. Conf. Vídeo', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Progressive** } (Progressivo) e pressione ►.
{ **Off** } (Desligado)
Para desativar a função Progressive Scan.
{ **On** } (Ligado)
Para ativar a função Progressive Scan.
- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
→ Siga as instruções mostradas na tela da TV para confirmar a seleção (se houver).
→ Se uma imagem distorcida aparecer na tela da TV, aguarde 15 segundos pela auto-recuperação.

Ajuste de Imagem

Este DVD player oferece quatro conjuntos predefinidos de ajustes de cores de imagem.

- 1 Em 'Pág. Conf. Vídeo', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Picture Setting** } (Ajuste de Imagem) e pressione ►.
{ **Standard** } (Padrão)
Selecione esta opção para obter um ajuste padrão de imagem predefinido.
{ **Vivid** }
Selecione esta opção para aumentar o brilho da imagem.
{ **Cool** }
Selecione esta opção para suavizar a imagem.
{ **Personal** } (Pessoal)
Selecione esta opção para personalizar as cores da imagem, ajustando o brilho, o contraste, o matiz e as cores (saturação).
- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
- 3 Se você selecionar { **PERSONAL** } (PESSOAL), continue nas etapas 4~7.
→ O menu 'Personal picture setup (Ajuste pessoal de imagem)' aparece.



DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

|||

Opções do menu do DVD (continuação)

- 4 Pressione **▲ ▼** para realçar uma das opções a seguir.

BRIGHTNESS (BRILHO)

O aumento do valor intensifica o brilho da imagem e vice-versa. Selecione 0 para obter o ajuste médio.

CONTRAST (CONTRASTE)

O aumento do valor acentua o contraste da imagem e vice-versa. Selecione 0 para equilibrar o contraste.

TINT (MATIZ)

O aumento do valor escurece a imagem e vice-versa. Selecione 0 para obter o ajuste médio.

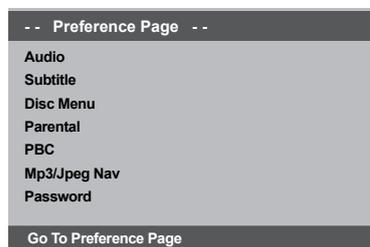
COLOR (COR)

O aumento do valor intensifica as cores da imagem e vice-versa. Selecione 0 para equilibrar as cores.

- 5 Pressione **◀ ▶** para fazer o ajuste mais adequado às suas preferências.
- 6 Repita as etapas 4~5 para ajustar outras funções de cores.
- 7 Pressione **OK** para confirmar.

Uso do menu de configuração de preferências

- 1 Pressione **STOP ■** duas vezes para interromper a reprodução (se ela estiver em andamento) e pressione **SETUP** no controle remoto.
- O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione **◀ ▶** para selecionar { **Preference Page** } (Pág. Preferências).
- 3 Pressione **▲ ▼** para selecionar um item e **▶** para acessá-lo.
Exemplo: { **Parental** } (Controle de país)
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use **▲ ▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
Exemplo: { **8 Adult** } (8 Adulto)
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

Menu da legenda/áudio/disco

Esses menus contêm várias opções de idioma para o áudio, as legendas e o menu do disco, as quais podem ser gravadas no DVD. Para obter detalhes, consulte a página 95.

Controle de pais

Dependendo do DVD, você pode ser solicitado a alterar o nível de controle familiar durante a reprodução do disco. Os níveis de classificação vão de 1 a 8 e dependem do país. Você pode proibir a reprodução de certos discos não apropriados para seus filhos ou reproduzir alguns discos com cenas alternativas.

- 1 Em 'Pág. Preferências', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Parental** } (Controle de Pais) e pressione ►.

-- Preference Page --	
Audio	2 G
Subtitle	3 PG
Disc Menu	4 PG13
Parental	5 PGR
PBC	6 R
Mp3/Jpeg Nav	7 NC17
Password	8 ADULT
Set Parental Control	

- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
→ Selecione { **8 Adult** } (8 Adulto) para desativar o nível de controle familiar e permitir que todos os discos sejam reproduzidos.
- 3 Use o **teclado alfanumérico de 0 a 9** para inserir a senha de seis dígitos (consulte a página 114 'Alteração de senha') e pressione **OK** para confirmar.
- Os DVDs classificados acima do nível selecionado não serão exibidos a menos que você digite sua senha de 6 dígitos.

Explicações da classificação

{ **1. Kid Safe** } (1. Seguro para crianças)
Livre; aceitável para expectadores de todas as idades.

{ **2. G** }
Público em geral; recomendado como aceitável para espectadores de todas as idades.

{ **3. PG** }
Recomenda-se orientação familiar.

{ **4. PG - 13** }
Inadequado para crianças com menos de 14 anos.

{ **5. PG - R** }
Orientação dos pais; é recomendável que os pais não permitam a exibição para menores de 18 anos.

{ **6. R** }
Restrito; é recomendável apenas sob a supervisão dos pais ou de um adulto responsável.

{ **7. NC - 17** }
Impróprio para menores de 18 anos; exibição não recomendada para menores de 18 anos.

{ **8. Adult** } (Adulto)
Material adulto; deve ser exibido apenas para adultos, devido à presença de conteúdo visual sexual ou violento ou ao linguajar.

Dicas:

- Esta função não limitará a exibição do disco se o fabricante não o tiver codificado.
- VCDs, SVCDs e CDs não têm indicação de nível, de modo que o controle familiar não tem efeito sobre esse tipo de discos. Isso também se aplica à maioria dos DVDs ilegais.
- Alguns DVDs não são codificados com uma classificação, embora a classificação do filme possa aparecer impressa na capa do disco. O recurso de nível de classificação não proíbe a reprodução desses discos.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

PBC

É possível ajustar a função PBC em {On (Ligada)} ou {Off (Desligada)}. Esta função está disponível somente em SVCD ou Video CD 2.0 com função de controle de reprodução (PBC, Playback Control). Para obter detalhes, consulte a página 102.

Menu MP3/JPEG

Somente é possível ajustar a função MP3/JPEG Navigator (Navegador de MP3/JPEG) se o disco for gravado com menu. Essa função permite selecionar diferentes menus de exibição para facilitar a navegação.

- 1 Em 'Pág. Preferências', pressione ▲ ▼ para selecionar { **MP3/JPEG Nav** } (Navegador de MP3/JPEG) e pressione ►.

{ **Without Menu** } (Sem Menu)

Selecione esta função para exibir todos os arquivos contidos no CD MP3/Picture.

{ **With Menu** } (Com Menu)

Selecione esta função para exibir somente o menu de pastas do CD MP3/Picture.

- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

Alteração de senha

É necessário digitar a senha de seis dígitos para reproduzir um disco proibido ou quando for solicitada uma senha. É usada a mesma senha padrão para o bloqueio pelos pais e para o bloqueio de disco.

- 1 Em 'Pág. Preferências', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Password** } (Senha) e ► para selecionar { **Change** } (Alterar).
- 2 Pressione **OK** e o menu aparece na tela da TV.



- 3 Use o **teclado alfanumérico de 0 a 9** para digitar a senha de seis dígitos.
 - Quando fizer isso pela primeira vez, digite a senha padrão '136900'.
- Se você esquecer a senha antiga, digite a senha padrão '136900'.
- 4 Insira a nova senha de seis dígitos.
- 5 Insira a nova senha de seis dígitos outra vez, para confirmar.
 - A nova senha de seis dígitos ficará valendo.
- 6 Pressione **OK** para confirmar.

Restauração dos ajustes originais

A seleção da função { **Default** (Padrão) } restaura todas as opções e ajustes pessoais para o padrão de fábrica, com exceção do controle dos pais.

- 1 Em 'Pág. Preferências', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Default** } (Padrão) e ► para selecionar { **Reset** } (Restaurar).
- 2 Pressione **OK** para confirmar.
 - Todos os ajustes restaurarão os padrões de fábrica.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Atualização do software

Periodicamente, a Philips lançará atualizações de software para melhorar a sua experiência de usuário.

IMPORTANTE!

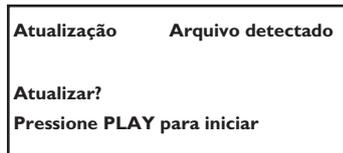
– **A fonte de alimentação não deve ser desconectada durante a atualização!**

Verifique a versão atual do software deste DVD player;

- 1 Pressione **OPEN/CLOSE ▲** no DVD player para abrir a bandeja de discos.
→ A bandeja de disco será aberta.
- 2 Pressione **'55' no teclado numérico** do controle remoto.
→ O nome do arquivo do software instalado no DVD player aparece na tela da TV.

Para baixar e instalar o software mais recente para o DVD player;

- 1 Visite o site da Philips 'www.philips.com/support' para verificar se a versão mais recente do software está disponível para atualização.
- 2 Faça o download do software para um CD-R.
- 3 Insira o CD-R no slot do disco.
→ O menu aparece na tela da TV.



- 4 Pressione **PLAY/PAUSE ►II** para fazer o download do software mais recente no DVD player.
→ O DVD player será reiniciado automaticamente após a conclusão do download.

Solução de problemas

AVISO

Nunca tente consertar você mesmo o sistema, pois isso invalidará a garantia. Não abra o sistema, pois existe risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o sistema para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu distribuidor ou a Philips para obter assistência.

Português

Problema	Solução
Não acontece nada quando ligo o gravador.	<ul style="list-style-type: none">– Pressione o botão STANDBY-ON na parte da frente do DVD player para ligar o sistema.– Certifique-se de que haja energia na tomada AC.
O controle remoto não funciona.	<ul style="list-style-type: none">– Aponte o controle remoto diretamente para o sensor existente na parte da frente do DVD player (não para a TV).– Remova quaisquer obstáculos entre o DVD player e o controle remoto.– As pilhas estão fracas; substitua-as.– Verifique a polaridade das pilhas conforme indicado no controle remoto (sinais + e –).
Nenhuma imagem é exibida.	<ul style="list-style-type: none">– Ligue a TV e coloque no canal de entrada de vídeo (Video In) correto para DVD player. Uma outra opção é ir para o canal I da TV e pressionar para baixo o botão de seleção de canais no controle remoto da TV até que o programa de TV seja exibido.– Verifique a conexão de vídeo entre o DVD player e a TV.
A imagem aparece distorcida ou em preto e branco durante a reprodução.	<ul style="list-style-type: none">– O disco não corresponde ao padrão do sistema de cores da TV (PAL/NTSC).– O disco está sujo; limpe-o.– Às vezes, pode existir uma leve distorção de imagem. Isso não é um defeito.– Para desativar a função Progressive Scan manualmente:<ol style="list-style-type: none">1) Desative o modo Progressive Scan da TV (ou ajuste para o modo de entrelace).2) Pressione OPEN/CLOSE para abrir a bandeja de disco do DVD player.3) Pressione 'I' no teclado alfanumérico por alguns segundos.
Nenhum som é emitido.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique as conexões de áudio. As tomadas vermelha e branca devem estar conectadas corretamente.– Ajuste corretamente a saída digital, com base no equipamento conectado ao DVD player.

Precisa de ajuda? Visite-nos em www.philips.com/support

Solução de problemas (continuação)

Problema	Solução
O disco não é reproduzido.	<ul style="list-style-type: none">– Insira o disco com o rótulo voltado para cima.– Código de região incorreto.– Tipo de disco incorreto. Leia o capítulo “Reprodução - Discos reproduzíveis” para obter informações detalhadas.– Certifique-se de que o disco não esteja arranhado ou deformado. Limpe-o ou substitua-o por um novo.– Verifique se o disco tem algum defeito experimentando outro.
A proporção da imagem na tela não pode ser alterada.	<ul style="list-style-type: none">– A proporção da imagem é fixa no disco DVD.– Dependendo da TV, pode ser possível alterar a proporção da imagem.
Não é possível selecionar alguns itens no menu de sistema/ configuração.	<ul style="list-style-type: none">– Pressione o botão STOP duas vezes antes de selecionar o menu de sistema/configuração.– Dependendo da disponibilidade no disco, alguns itens de menu não podem ser selecionados.
O DVD player não inicia a reprodução.	<ul style="list-style-type: none">– Insira um disco legível com o lado de reprodução voltado para baixo.– Verifique o tipo do disco, o sistema de cores (PAL/ NTSC) e o código de região.– Verifique se há arranhões ou manchas no disco.– Pressione SETUP para desligar a tela do menu de configuração.– Talvez seja necessário inserir a senha para alterar o nível de controle de pais ou desbloquear o disco para reprodução.– Talvez haja condensação de umidade dentro do sistema. Remova o disco e deixe o sistema ligado por cerca de uma hora.– Desconecte o cabo de alimentação da tomada da parede por alguns minutos. Reconecte o cabo de alimentação e tente usá-lo novamente da maneira normal.
A imagem congela momentaneamente durante a reprodução.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique se há marcas de dedo/arranhões no disco e limpe-o com um pano macio, esfregando do centro para a borda.
Não foi possível selecionar Progressive Scan ligado/desligado.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique se a saída do sinal de vídeo está ajustada para { YPbPr }.

Precisa de ajuda? Visite-nos em www.philips.com/support

Português

Especificações

PADRÃO DA TV (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Número de linhas	625	525
Reprodução	Multipadrão	(PAL/NTSC)

DESEMPENHO DE VÍDEO

Vídeo DAC	12 bits, 108 MHz
YPbPr	0,7 Vpp ~ 75 ohm
Saída de vídeo	1 Vpp ~ 75 ohm

FORMATO DO VÍDEO

Digital	MPEG 2 para DVD, SVCD
Compressão	MPEG 1 para VCD

DVD	50 Hz	60 Hz
Resolução horizontal	720 pixels	720 pixels
Resolução vertical	576 linhas	480 linhas

VCD	50 Hz	60 Hz
Resolução horizontal	352 pixels	352 pixels
Resolução vertical	288 linhas	240 linhas

FORMATO DE ÁUDIO

Digital	MPEG/ AC-3/ PCM	comprimido Digital 16, 20, 24 bits fs, 44,1, 48, 96 kHz
	MP3 (ISO 9660)	96, 112, 128, 256 kbps e taxa de transferência variável fs, 32, 44,1, 48 kHz

Som estéreo analógico
Downmix compatível com Dolby Surround do som
Dolby Digital multicanal

DESEMPENHO DE ÁUDIO

Conversor DA	24 bits, 192 kHz
DVD	fs 96 kHz 4 Hz - 44 kHz fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz
SVCD	fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz fs 44,1 kHz 4 Hz - 20 kHz
CD/VCD	fs 44,1 kHz 4 Hz - 20 kHz
Sinal/ruído (1 kHz)	> 90 dB
Faixa dinâmica (1 kHz)	> 80 dB
Cross-talk (1 kHz)	> 80 dB
Distorção/ruído (1 kHz)	> 80 dB
MPEG MP3	MPEG Audio L3

CONEXÕES

Saída YPbPr	Cinch 3x
Saída de vídeo	Cinch (amarelo)
Saída de áudio (E+D)	Cinch (vermelho/branco)
Saída digital	1 coaxial IEC60958 para CDDA / LPCM IEC61937 para MPEG 1/2, Dolby Digital

GABINETE

Dimensões (l x a x p)	360 x 37 x 235 mm
Peso	Aproximadamente 2,0 kg

CONSUMO DE ENERGIA

Faixa de voltagem	110 - 240V; 50/60Hz
da fonte de alimentação	
Consumo de energia	< 10 W
Consumo no modo de espera	< 1 W

Analogico: som não convertido em números. O som analógico varia, enquanto o som digital tem valores numéricos específicos. Essas tomadas enviam áudio por meio de dois canais, o esquerdo e o direito.

Proporção da imagem: a relação dos tamanhos vertical e horizontal de uma imagem exibida. A relação horizontal versus vertical das TVs convencionais é 04:03, e a das widescreens é 16:9.

Tomadas AUDIO OUT: tomadas na parte traseira do sistema de DVD que enviam áudio para outro sistema (TV, estéreo, etc.).

Taxa de bits: quantidade de dados usados para uma determinada duração de música; medida em kilobits por segundo ou kbps. Ou a velocidade em que você grava. Como regra geral, quanto maior a taxa de bits, ou quanto mais alta a velocidade de gravação, melhor será a qualidade do som. No entanto, taxas mais altas de bits ocupam mais espaço em disco.

Capítulo: seções de um filme ou programa musical em um DVD, menores do que os títulos. O título compõe-se de diversos capítulos. A cada capítulo atribui-se um número de capítulo, para permitir a localização do capítulo desejado.

Tomadas Component Video Out: tomadas na parte de trás do sistema de DVD que enviam vídeo de alta qualidade para uma TV que possui tomadas Component Video In (R/G/B, Y/Pb/Pr, etc.).

Menu de discos: exibição de uma tela preparada para permitir a seleção de imagens, sons, legendas, diversos ângulos, etc. gravados em um DVD.

Digital: Som convertido em valores numéricos. O som digital está disponível quando você usa tomadas DIGITAL AUDIO OUT coaxiais ou ópticas. Essas tomadas enviam áudio por meio de diversos canais em vez de apenas dois, como no caso do som analógico.

DivX® 3, 11/4.x/5.x/6.0: codec do DivX® é uma tecnologia de compactação de vídeo com base em MPEG-4 de patente requerida, desenvolvida pela DivX® Networks, Inc. É capaz de reduzir vídeos digitais o suficiente para possibilitar sua transferência pela Internet, sem perder sua alta qualidade visual.

Dolby Digital: sistema de som Surround desenvolvido pela Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer)..

JPEG: formato de imagem digital estática muito utilizado. Sistema de compactação de dados de imagem estática proposto pelo Joint Photographic Expert Group, que apresenta pequena perda de qualidade de imagem apesar da elevada taxa de compactação.

MP3: formato de arquivo com um sistema de compactação de dados de áudio. 'MP3' é a abreviação de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Com o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes mais volume de dados do que um CD comum.

Multicanal: o DVD é especificado para que cada faixa de som constitua um campo sonoro. O conceito multicanais refere-se a uma estrutura de faixas de som com três ou mais canais.

Controle de país: função do DVD que limita a reprodução do disco de acordo com a idade dos usuários e com o nível de limitação de cada país. A restrição varia de um disco para outro. Quando ativada, a reprodução será proibida se o nível do software for maior do que o nível definido pelo usuário.

PCM (Pulse Code Modulation, Modulação do código de pulso): sistema para converter sinal sonoro analógico em sinal digital para processamento posterior, sem o uso de compactação de dados na conversão.

Controle de reprodução (PBC): refere-se ao sinal gravado em CDs de vídeo ou SVCDs para o controle da reprodução. Usando telas de menu gravadas em CDs de vídeo ou SVCDs que suportam PBC, você pode desfrutar de softwares interativos ou que tenham funções de pesquisa.

Progressive Scan: exibe todas as linhas horizontais de uma imagem de uma só vez, como um quadro de sinal. Esse sistema pode converter o vídeo entrelaçado do DVD em formato progressivo para uma exibição progressiva. O Progressive Scan aumenta significativamente a resolução vertical.

Código de região: sistema que só permite a reprodução de discos na região previamente designada. Esta unidade só executa discos que tenham códigos de região compatíveis. Você pode encontrar o código de região de sua unidade no rótulo do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou ALL – Todas as regiões).

Título: maior seção de um recurso fílmico ou musical em um DVD, música, software de vídeo ou o álbum inteiro de um software de áudio. A cada título atribui-se um número para permitir a localização do título desejado.

Tomada TV OUT: tomada na parte de trás do sistema de DVD que envia sinais de vídeo à TV.

WMA: Windows Media Audio. Refere-se a uma tecnologia de compactação de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados usando-se o Windows Media Player versão 9 ou o Windows Media Player para Windows XP. Os arquivos são reconhecidos por sua extensão “.WMA”.

POLIZA DE GARANTIA

ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de transportación razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la republica al **01 800 504 62 00** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles,** contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.

Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

PERIODOS DE GARANTIA

36 MESES.- Monitores para computadora.

12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de disco compacto portátil, video proyectores (excepto la lámpara) , cámaras de video, decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisistemas de audio, minisistemas de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, sistemas reproductores de disco de video digital, equipos modulares, sintonificadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.

6 MESES.- reproductores de cassette portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (Internet), auto estéreos, teléfonos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.

3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, micrófonos, audífonos.

PHILIPS

MC - 719 - ARCO

Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Producto Importado por:
Philips Mexicana, S.A. de C.V.
 Av. La Palma No.6
 Col. San Fernando La Herradura
 Huixquilucan, Edo. de México, C.P. 52784
 Tel. 52 69 90 00

Centro de Información al Cliente
Información General
 LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA
 01 800 504 62 00
 CORREO ELECTRONICO
 philips@merkafon.com

MODELO _____ No. DE SERIE _____
 La presente garantía contará a partir de: DIA MES AÑO

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro **Centro de información al Cliente**, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:
 * Servicio de sus aparatos Philips
 * Información de productos y Talleres Autorizados Philips
 * Asesoría en el manejo e instalación de su producto Philips
 * Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO		CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	S	MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	55-67-19-92 55-67-22-56	chy_electronica@yahoo.com.mx	S
AGUASCALIENTES, AGS	448	915-51-81	jimsa@hotmai.com	S	MEXICO, D. F. ZONA ORIENTE	55	57-68-89-37	cnoguedam@terra.com.mx	S
CAMPECHE, CAMP.	981	816 25 75	oraza@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	rraultzm@avantel.net	S
CANCUN, Q ROO.	998	984 18 74	qanmacancun@webtelmex.net.mx	S	MONTERREY, N.L.	818	375-16-17 400-54-03	mcesa@prodigy.net.mx	S
CD. JUAREZ, CHIH.	656	618-21-28 623-46-20	teleservicio@prodigy.net.mx	S	MORELIA, MICH	443	312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.com	S
CD. OBREGON, SON	644	412-41-61 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	S	NEZAHUALCOYOTL, EDO. MEX.	55	57-33-34-98	vicentequierrez@prodigy.net.mx	S
CD. VICTORIA, TAMP.	834	315-66-03 312-51-93	eeil_smiller@yahoo.com.mx	S	OAXACA, OAX	951	516-47-37	eFrancistor@prodigy.net.mx	S
COLIMA, COL	312	314-03-01	tv_antenas@hotmail.com	S	ORIZABA, VER	272	724 38 53	barreda_electronics@hotmail.com	S
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 313-90-92	centroserviciohertz@hotmail.com	S	PACHUCA, HGO	771	714-15-81	zaraleek@hotmail.com	S
CUIJACAN, SIN	667	716-15-10	stereovox@clm.megared.net.mx	S	POZA RICA, VER	782	824 47 82	sonydigital@prodigy.net.mx	S
CHIHUAHUA, CHIH	614	421-69-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	S	PUEBLA, PUE	222	248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	S
CHILPANCINGO, GRO.	747	471 72 73	ingetec_gro@hotmail.com	S	QUERETARO, QRO	442	216-10-09		S
DURANGO, DGO	618	825-00-05	evsurdgo@yahoo.com	S	SALTILLO, COAH	844	415 35 80	electronica@digital_07@hotmail.com	S
GUADALAJARA, JAL.	33	36-15-72-62 36-16-83-27	www.Lee.com.com.mx	S	SAN LUIS POTOSI, S.L.P.	444	815-34-07	centro_servicios@prodigy.net.mx	S
HERMOSILLO, SON	662	210-54-95 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx	S	SATELITE, EDO. MEX	55	55 62 59 73	missus_satelite@hotmail.com	S
IRAPUATO, GTO	462	626-51-10	tv_gase@hotmail.com	S	TAMPICO, TAMP.	833	214 13 60	electromovie@prodigy.net.mx	S
LA PAZ, B.C.S.	612	122-95-99	cenafa@prodigy.net.mx	S	TEPIC, NAY	311	212-66-93	spe_tn@hotmail.co	S
LEON, GTO	477	770-26-99	tecespecializados@hotmail.com	S	TIJUANA, B.C.N.	664	621-22-15	www.esj1@telnor.net	S
MATAMOROS, TAMP.	868	813-50-13	digitalelectronica@comunicable.net	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	214-83-09		S
MAZATLAN, SIN	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	213 62 94		S
MERIDA, YUC	999	926-59-05	evia2@prodigy.net.mx	S	TORREON, COAH	871	732-49-49	jomar02@prodigy.net.mx	S
MEXICALI, B.C.N	686	561-98-08 561-99-18	baiaelectronics@aol.com	S	TUXTLA GUTIERREZ, CHIS	961	618-19-08	kvideo@prodigy.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA ARAGON	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com	S	URUAPAN, MICH	452	524-06-38 524-37-78	rosalia@mich1.telmex.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitelmex@yahoo.com.mx	SR	VERACRUZ, VER	229	932-78-23 932-44-44	antza@ver.megared.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA SUR	55	55-36-71-03 55-36-25-75	centroservicioelectronico@hotmail.com	S	VILLAHERMOSA, TAB	993	314-31-36 314-61-87	villatec@intrasur.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	S	ZACATECAS, ZAC.	492	922 31 63	sertecmur@hotmail.com	S

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)

CERTIFICADO DE GARANTIA INTERNACIONAL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

- 1) A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho a garantia de de 365 dias (90 dias legal mais 275 adicional) **contados a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra**, que passa a fazer parte deste certificado.
- 2) Esta garantia perderá sua validade se:
 - A) O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
 - B) O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
 - C) O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
 - D) O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.
- 3) Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes.
- 4) Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado.
- 5) Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.
- 6) Este produto tem Garantia Internacional, o serviço técnico (durante ou após a garantia) é disponível em todos os países onde este produto é oficialmente distribuído pela Philips. Nos países onde a Philips não distribui este produto, o serviço técnico da Philips local poderá prestar tal serviço, contudo poderá ocorrer algum atraso no prazo de atendimento se a devida peça de reposição e o manual técnico não forem prontamente disponíveis.
- 7) A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP 04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: cic@philips.com.br

Horário de atendimento:
de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00 às 13:00 h.

Para atendimento fora do Brasil contate a Philips local ou a:
Philips Consumer Service
Beukenlaan 2
5651 CD Eindhoven
The Netherlands



Produto Importado

English

Español

Português

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/support>

 Be responsible
Respect copyrights



DVP 3120K



SgpSL-0703/55-3